## Giáo Xứ Việt Nam Đức Mẹ La Vang Our Lady of La Vang Parish

Văn Phòng Linh Muc Chánh Xứ - Office of the Pastor



## From the Pastor's Desk

Sunday, January 19, 2025

Dear parishioners and friends:

Upon receiving this "annual" letter, you will know that the 2025 Annual Diocesan Appeal (ADA) is about to begin. This year's ADA theme is: "Renewed in Christ, United in Mission."

The diocese has just selected this theme for this year. However, our parish has been following this theme for quite some time, not just starting now. This is evident in the active participation of many of you in parish organizations, including numerous young people. Truly, it is "united in mission." I have also noticed your financial contributions during various calls for support, especially how quickly and generously you responded to the ADA program last year. Truly, it is "united in mission."

This year, the parish once again invites you to contribute to the ADA with the same amount you supported last year. A beautiful aspect of our parish community is the spirit of mutual support—those who have, contribute for those who do not. And those who cannot contribute financially will support in other ways, such as through service. I am not sure how other parishes operate, but in this parish, we will continue to hold hands, build together, grow together, and move forward together. That is truly "united in mission."

As I shared last year, when you support the diocesan ADA fund, you are also helping the parish cover the annual \$300,000 liability insurance cost for the church facilities. Any amount exceeding the required goal, if achieved, will go toward the fund for building the Eucharistic Adoration Chapel. This chapel will be dedicated to the Divine Mercy and will also serve as a place of prayer for your deceased loved ones.

May Our Lady of La Vang always remember the benefactors of our parish, as she promised to those who sought refuge in La Vang in 1798: "From now on, anyone who comes here to invoke me will receive my protection."

Thank you for your kind attention.

Fr. Justin T. Le

Pastor

**Stewardship Prayer:** Lord Jesus, teach me to be generous; teach me to serve you as you deserve, to give and not to count the cost, to fight and not to heed the wounds, to toil and not to seek for rest, to labor and not to seek reward, except that of knowing that I do your will. Amen.



## Giáo Xứ Việt Nam Đức Mẹ La Vang Our Lady of La Vang Parish

Văn Rhòng Rinh Mục Chánh Xú - Office of the Rastor

Thu Cha Chánh Kứ



Chúa Nhật, ngày 19 tháng 1 năm 2025

Kính thưa Quý Cụ, Quý Ông Bà và Anh Chị Em:

Khi nhận được lá thư thường niên này, anh chị em sẽ biết Chương Trình Gây Quỹ Thường Niên của Giáo Phận (ADA) năm 2025 đang chuẩn bị khởi động. Chủ đề của chương trình ADA năm nay là: "Canh tân trong Chúa Kitô, đồng lòng trong sứ mênh."

Chủ đề này tuy mới được Giáo phận chọn, nhưng giáo xứ chúng ta đã sống và thực hành theo ý nghĩa của chủ đề này từ lâu, chứ không phải bây giờ mới bắt đầu. Tôi rất cảm kích trước sự tham gia nhiệt tình của anh chị em trong các đoàn thể, đặc biệt là sự dấn thân của nhiều bạn trẻ. Đúng là một tinh thần "đồng lòng trong sứ mênh."

Hơn thế nữa, tôi cũng ghi nhận sự đóng góp tài chính nhanh chóng và hào phóng của anh chị em trong những lần kêu gọi trước đây, nhất là trong chương trình ADA năm vừa qua. Những hành động này càng chứng minh tinh thần hiệp nhất và đồng lòng trong sứ mệnh của giáo xứ chúng ta.

Năm nay, giáo xứ xin tiếp tục mời gọi anh chị em đóng góp cho chương trình ADA với con số tương tự như năm ngoái. Điều đáng quý trong cộng đoàn giáo xứ chúng ta là sự hỗ trợ lẫn nhau: người có đóng thay cho người không có, còn người không có thì đóng góp qua sự phục vụ và công sức. Mỗi giáo xứ có cách làm khác nhau, nhưng tại giáo xứ chúng ta, tinh thần luôn là: cùng nắm tay nhau xây dựng, phát triển và tiến bước. Đó mới thật sự là "đồng lòng trong sứ mệnh."

Như tôi đã chia sẻ năm ngoái, khi anh chị em ủng hộ chương trình ADA của Giáo phận, nghĩa là anh chị em cũng đang giúp giáo xứ chi trả chi phí bảo hiểm cơ sở nhà thờ, lên đến \$300,000 mỗi năm. Ngoài ra, số tiền vượt chỉ tiêu (nếu có) sẽ được đưa vào quỹ xây dựng Nhà Chầu Thánh Thể, nơi sẽ biệt kính Lòng Chúa Thương Xót và cũng là nơi để chúng ta cầu nguyện cho những người thân yêu đã qua đời.

Nguyện xin Đức Mẹ La Vang luôn che chở và ghi nhớ công ơn của tất cả quý ân nhân, như lời hứa của Mẹ với các tín hữu tại La Vang năm 1798: "Từ nay về sau, hễ ai chạy đến cầu khẩn Mẹ tại nơi đây sẽ được Mẹ ban ơn phù trợ."

Cầu chúc anh chị em và gia đình một tuần an lành. *Lm. Giuse Lê Trung Tướng*Chánh xứ

Kinh Quản Lý Nhà Chúa: Lạy Chúa Giêsu, xin dạy mỗi người chúng con biết sống quảng đại. Biết phụng sự Chúa cách xứng đáng. Biết cho đi không màng phí tổn. Biết chiến đấu không sợ thương vong. Biết lao động không tìm nhàn nhã. Biết làm việc chẳng chờ thưởng công. Ngoại trừ phần thưởng duy nhất. Là con biết con làm theo thánh ý Chúa. Amen.

Our Lady of Lavang Church, 389 E. Santa Clara Street, San Jose, CA 95113 - (408) 291-6280